

It's April already! Here in Japan April is when we enjoy the beautiful spring weather and make the most of the short-but-sweet cherry blossom season. It's a beautiful time of the year to be here in Chikujō! Back home in Australia, the weather is also beautiful, with crisp clear days and hints of autumn leaves starting to change colour. It's also the time Australian's look forward to Easter! Although Easter isn't in spring like it is for the northern hemisphere, it is still a time to celebrate new life, and Aussies love to use the Easter long weekend to take trips and spend time in nature, along with setting up a chocolate Easter egg hunt for the kids! If you want to learn more about English and culture, we are starting a new Eikaiwa course from next month! Applications are open now and will run until the middle of April, so please take a look at the details in this month's Kouhou Chikujō, we'd love to see you there!

もう4月ですね！ここ日本で、4月は美しい春と、短く儚い桜の季節です。今年もまた美しい季節を築上町で過ごすことができました！オーストラリアでもさわやかな空気と紅葉の兆しもあり、とてもいい季節です。それから、オーストラリアの人たちが楽しみにしているイースター（キリスト教の復活祭）の時期でもあります！オーストラリアのイースターは北半球のように春ではありませんが、新しい命を祝う日です。オーストラリアの人たちは、イースターの長い週末を利用して、チョコレートのイースターエッグを子どもたちのために準備したり、旅行をしたり、自然の中で時間を過ごしたりするのが大好きです。もし英語や文化をもっと知りたいと思ったら、来月から英会話の講座が始まりますよ！4月の中旬までの募集で、今月号の広報ちくじょうに詳細を載せています(11 ページ参照)！ぜひご参加ください！

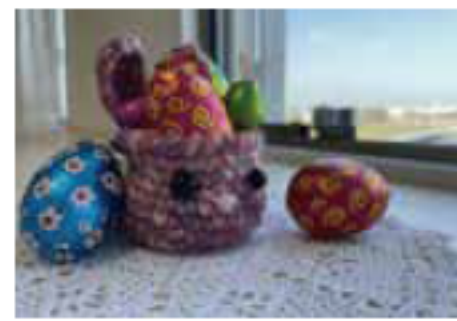


春を告げる黄色い菜の花



今年も見事なしだれ桜

役場でイースター気分



親戚、エッグハント中♪

